

# ΝΤΕΪΦΙ

19

1500 ΔΡΧ.

περιοδικό για το τραγούδι

κι όλα τ'άλλα

Μαρίκα Νίνου  
Κώστας Καπλάνης  
ΒΑΣΙΛΗΣ ΣΟΥΚΑΣ  
*Ένας ψάλτης  
με κλαρίνο*  
Ι.Μ. ΧΑΤΖΗΦΩΤΗΣ  
*Γερά και κοσμικά*

**ΤΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ  
ΣΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ**

*Jim Karras - Έλληνες μουσικοί στην Αμερική  
Φινλανδικές Ρεμπέτικες κομπανίες  
Το Ισραήλ τραγουδάει ελληνικά*

ΜΑΝΩΛΗΣ Ο "ΥΠΑΡΧΩ"

**Ο ΜΟΥΣΙΚΟΣ ΘΗΣΑΥΡΟΣ  
ΤΟΥ ΠΟΝΤΟΥ**

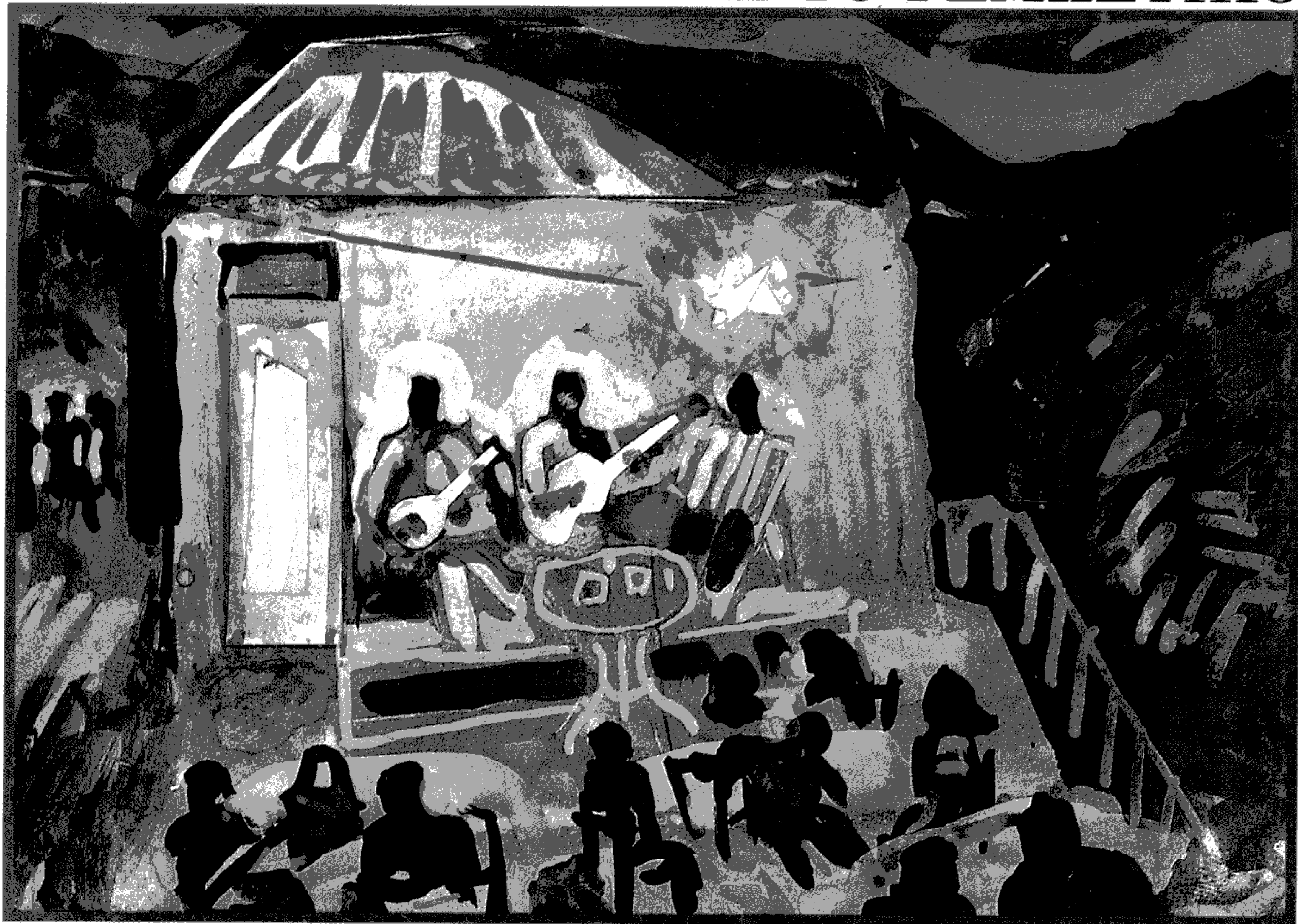
Ποίηση και τραγούδι του Τάκη Σιμώτα

**ΟΤΑΝ ΘΑ ΛΑΜΨΗ  
ΠΑΛΙΝ Η ΑΣΤΡΑΠΗ!..**

ΣΥΜΠΟΣΙΟ ΓΙΑ ΤΟ ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ του Ράλλη Κοψίδη

Ντίνος Χριστιανόπουλος

**Η ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ ΚΑΙ ΤΟ ΡΕΜΠΕΤΙΚΟ**



Κωνσταντινούπολη - Σεπτεμβριανά του Στέλιου Ελληνιάδη



*Χρυσό Κλαρίνο*

ΓΙΑΝΝΗΣ ΒΑΣΙΛΟΠΟΥΛΟΣ

ΚΥΚΛΟΦΟΡΕΙ ΤΟΝ ΔΕΚΕΜΒΡΙΟ

 Ντέφι



*Χρυσό κλαρίνο*

ΓΙΑΝΝΗΣ ΒΑΣΙΛΟΠΟΥΛΟΣ

*Χορεύοντας στ' αστέρια*

Κυκλοφορεί τον Δεκέμβριο

# ΝΤΈΦΙ

Είμαστε ακόμα ζωντανοί...

Γραφείο Έκδοσης  
Σόλωνος 85 - Αθήνα 106 79  
τηλ.: 3629 569  
Φαξ: 3641 334

Εκδότης  
Σωτήρης Νικολακόπουλος  
Υπεύθυνος Σύνταξης  
Στέλιος Ελληνιάδης  
Σ' αυτό το τεύχος συνεργάστηκαν:

Νίκος Ζουρνατζίδης  
Βασίλης Κατσιφής  
Ιωάννα Κλειάσιου  
Νίκος Κόλλιας  
Γιώργος Κοντογιάννης  
Ράλλης Κοψίδης  
Τάκης Σιμώτας  
Γιάννης Χατζηφώτης  
Ντίνος Χριστιανόπουλος  
Γρηγόρης Ψαριανός  
Ιδιοκτησία

Χ.Ελληνιάδου και Σια Ε.Ε.  
Νομική Σύμβουλος  
Βάσω Διαμαντοπούλου  
Καλλιτεχνική Επιμέλεια

Ιωάννα Κλειάσιου  
Φωτογραφίες  
Σ.Ε. - Αρχείο Ντέφι  
Θεσσαλονίκη  
Νίκος Θεοδωράκης  
Rock 100  
Π. Μελά 15 & Τσιμισκή  
τηλ.: 031-265708

Διορθώσεις  
Κώστας Βλησίδης  
Σελιδοποίηση-μοντάζ  
Βιβλιοσυνεργατική  
Φειδίου 18, τηλ.: 3844 332  
Εκτύπωση  
Πέτρος Μπάρμπης  
Γερανίου 24

Τεύχος 19, έτος 14ο  
Νοέμβρης-Δεκέμβρης 1995  
Τιμή δρχ. 1.500

Ο πίνακας του εξωφύλλου είναι  
έργο του Πάνου Παπανάκου  
"Μπουζουξίδικο στον Πολύγυρο" '70

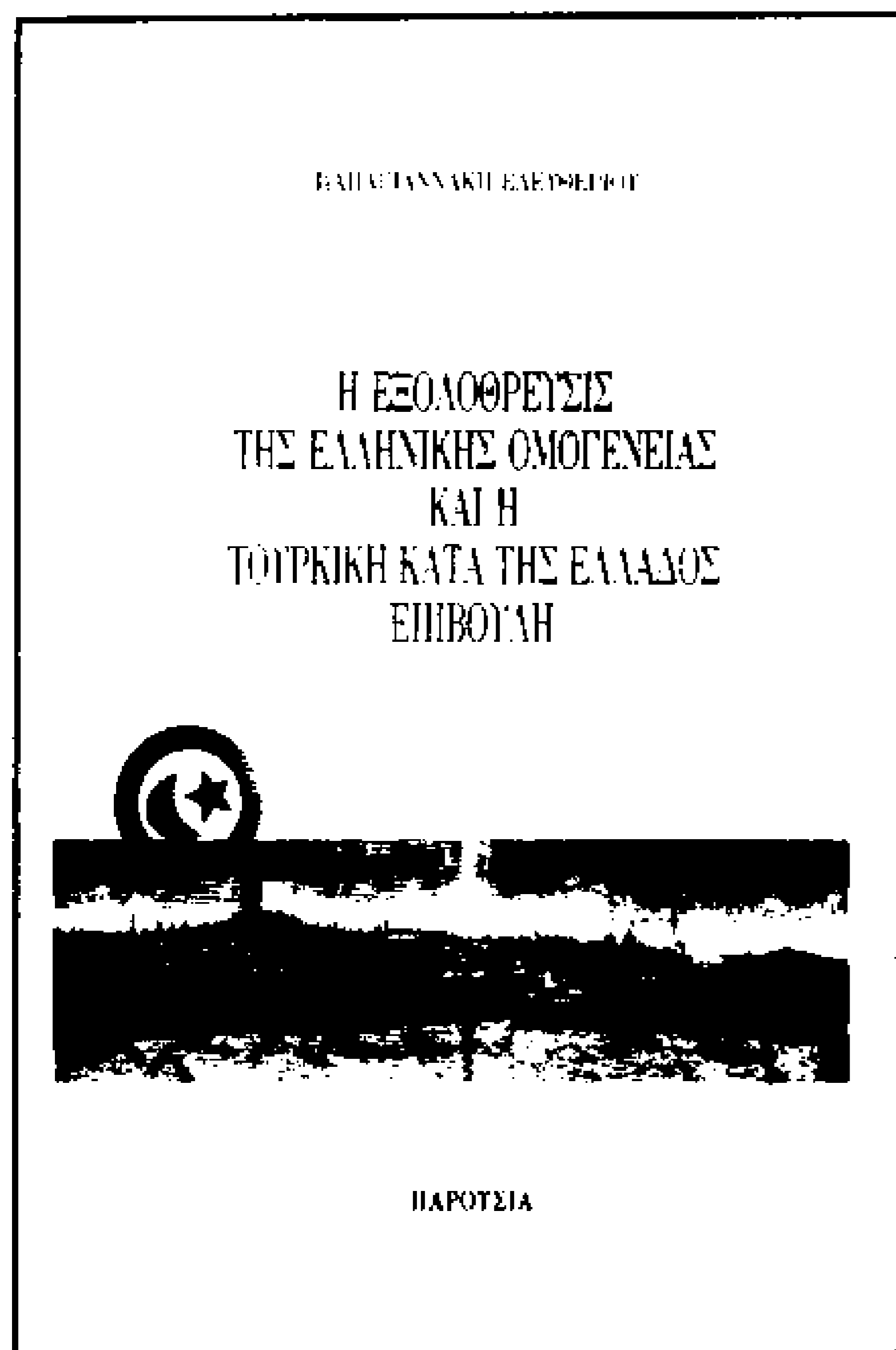
Πολλά πράγματα άλλαξαν τα τελευταία δεκαπέντε χρόνια, στην Ελλάδα. Και ίσως, το σπουδαιότερο είναι ότι ο απλός πολίτης βρέθηκε να σύρεται από πρότυπα κοινωνικής συμπεριφοράς που, μέχρι πριν από λίγα ακόμα χρόνια, αποδοκιμάζονταν απ' την κοινωνία ή από μεγάλες ομάδες της που επηρέαζαν το σύνολο και λειτουργούσαν ανασχετικά.

Η αποδυνάμωση του αριστερού δημοκρατικού κινήματος, η αυξανόμενη ανυποληψία μεγάλης μερίδας των εκλεγμένων αντιπροσώπων του λαού, ακόμη κι αυτών με πρότερο έντιμο βίο, και η σύμπλευσή τους με τα "διαπλεκόμενα" κυκλώματα, η εξάπλωση της διαφθοράς μεταξύ των δημοσίων λειτουργών, η συγκέντρωση και άσκηση εξουσίας, πέρα και πάνω από τους νόμους και τους δημοκρατικούς θεσμούς, από το σύμπλεγμα των επιχειρηματιών-εκδοτών, η υποβάθμιση της παιδείας και της δικαιοσύνης, η περιθωριοποίηση των λαϊκών στρωμάτων και η απομάκρυνσή τους απ' τα κέντρα λήψης των αποφάσεων, η παραεξουσία, η εξάπλωση του οργανωμένου εγκλήματος, η συστηματική παραπληροφόρηση από τα μέσα μαζικής ενημέρωσης... αποτελούν μερικά από τα συστατικά στοιχεία της νέας πραγματικότητας και διαμορφώνουν νέους κώδικες συμπεριφοράς. ➔

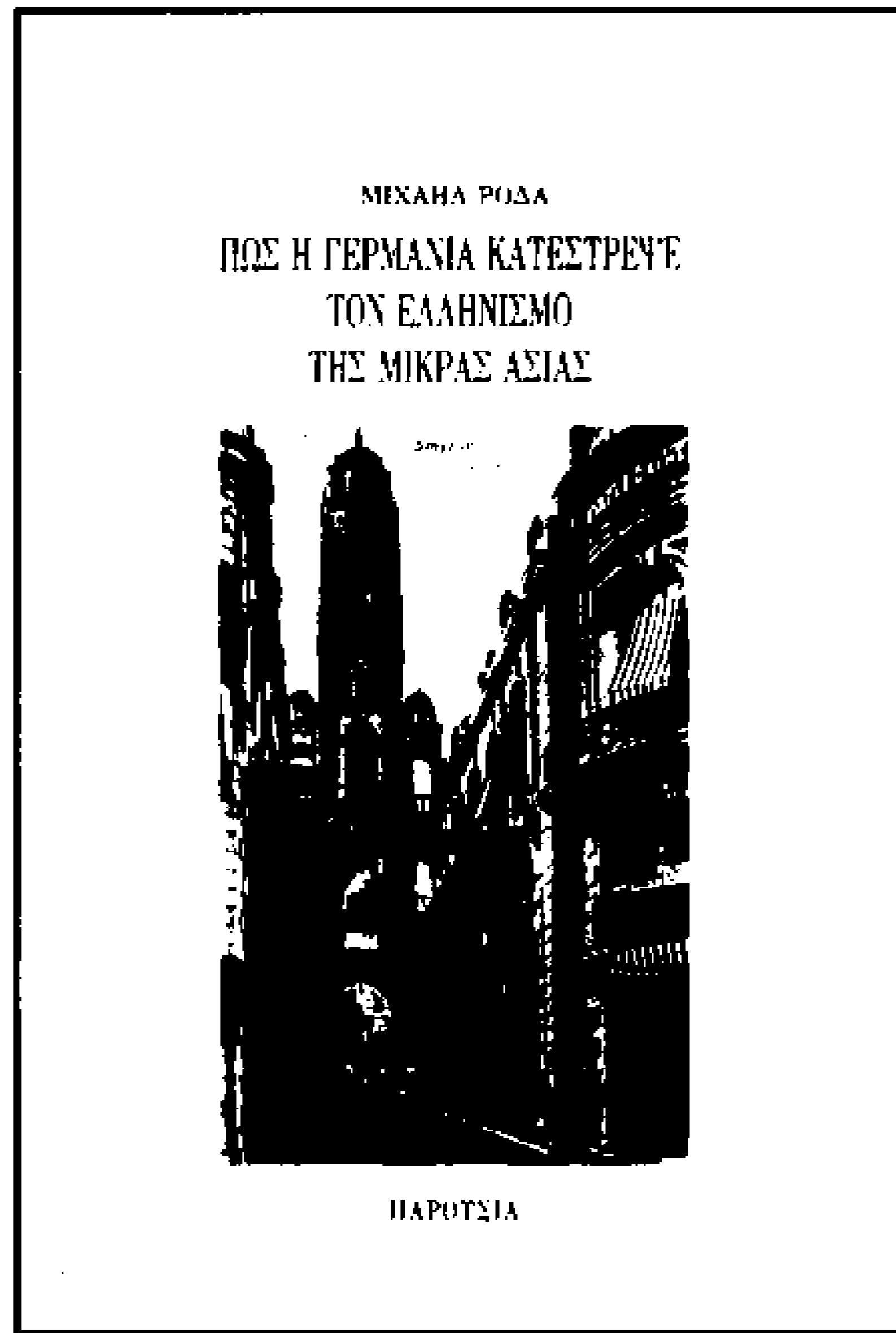
## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Εισαγωγή .....	1-2
Σχόλια .....	3-20
Η Θεσσαλονίκη και το Ρεμπέτικο, του Ντίνου Χριστιανόπουλου .....	21-31
Διεθνής Ένωση Φίλων της Ελληνικής Μουσικής (Δ.Ε.Φ.Ι) .....	33-34
Jim Karras, ένας Έλληνας στο Αμέρικα .....	35-44
Το Ελληνικό Τραγούδι στο Ισραήλ .....	45-50
Ρεμπέτικες Κομπανίες στη Φινλανδία .....	51-53
Όταν θα λάμψη πάλιν η αστραπή, του Ράλλη Κοψίδη .....	54-55
Πολιτιστική Μονοκρατορία του Τραγουδιού, του Τάκη Σιμώτα .....	56-62
Ιερά και Κοσμικά, του Γιάννη Χατζηφώτη .....	64-65
Πανελλαδική Κινητοποίηση για το Δημοτικό Τραγούδι .....	66-70
Θόδωρος Αγαπητός, του Νίκου Κόλλια .....	71
Ο Μουσικός Θησαυρός του Πόντου, του Νίκου Ζουρνατζίδη .....	72-74
Βασίλης Σούκας, ένας Ψάλτης με Κλαρίνο, του Βασίλη Κατσιφή .....	76-77
Οι Τελευταίες Μέρες με τη Μαρίκα Νίνου στο Μπρούκλιν .....	78-81
Ο Μανώλης ο "Υπάρχω" .....	82-85
Κωνσταντινούπολη, Σεπτέμβρης 1955, του Στέλιου Ελληνιάδη .....	86-88
Βιβλιοπαρουσίαση .....	90-93
Δισκογραφία .....	94-97
Δισκοπαρουσίαση, των Στέλιου Ελληνιάδη, Ιωάννας Κλειάσιου, Γρηγόρη Ψαριανού .....	98-102
Επιστολές αναγνωστών .....	103-104

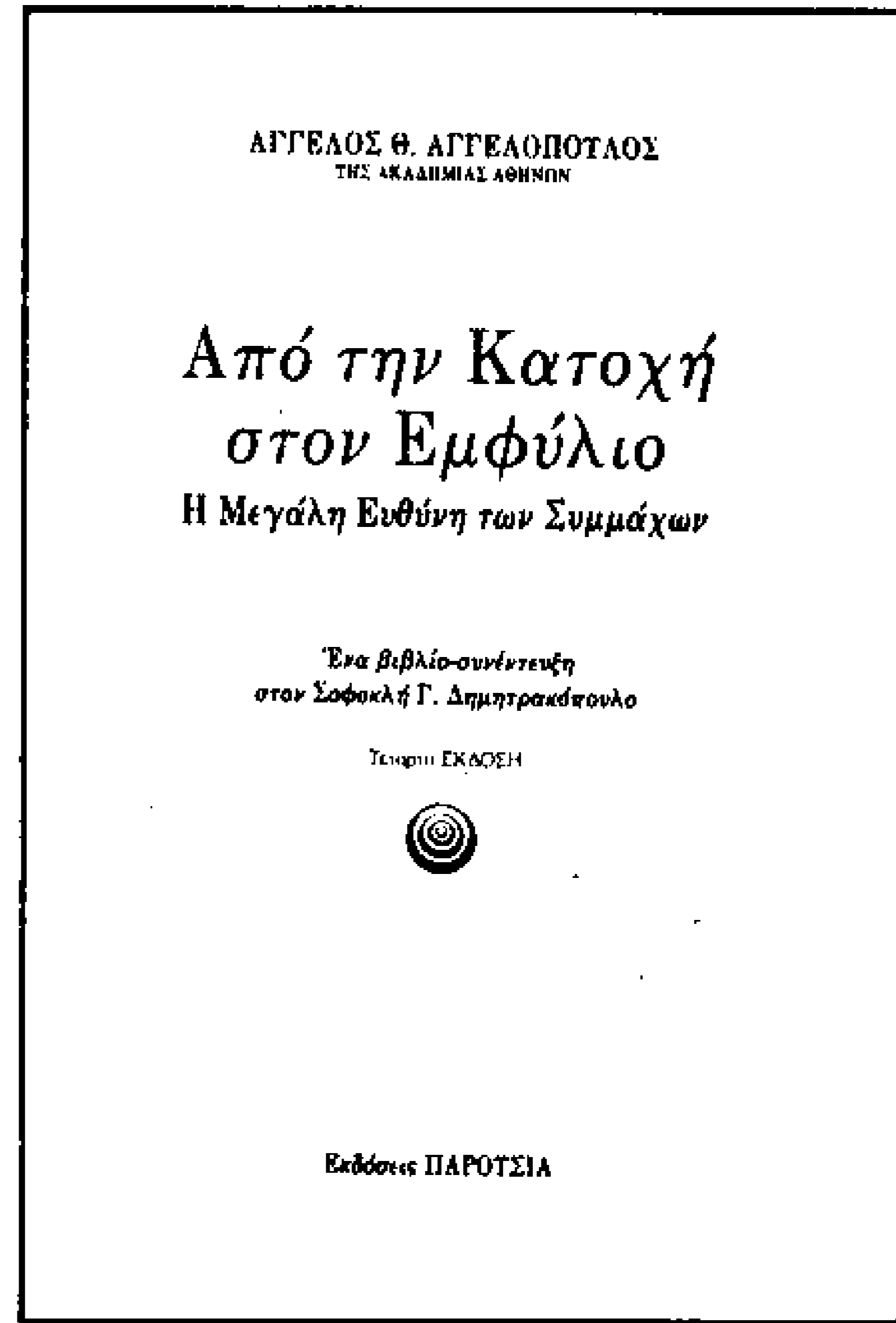
# Κυκλοφορούν από τις εκδόσεις ΠΑΡΟΥΣΙΑ



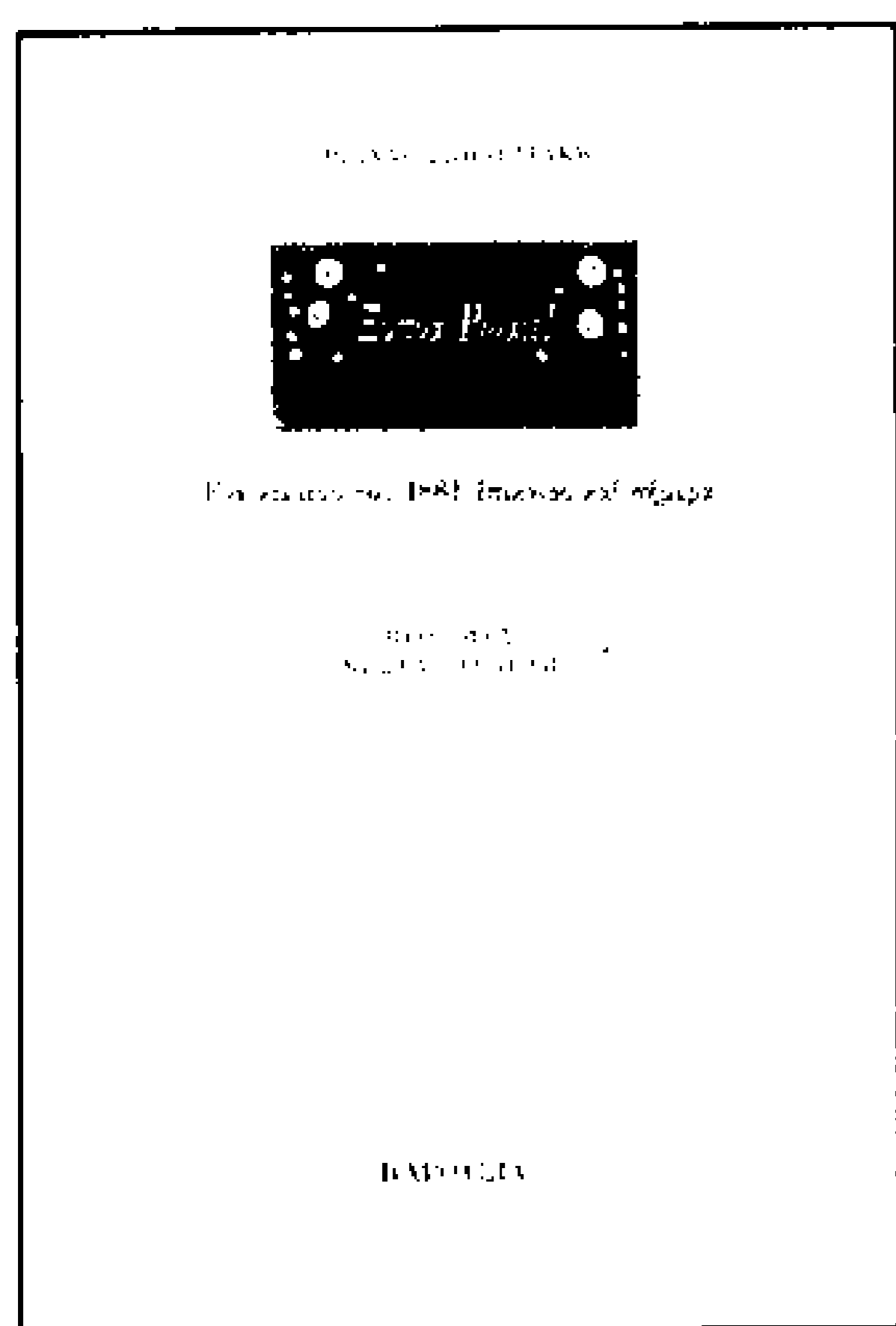
Ένα ίσως από τα ελάχιστα βιβλία που ασχολούμενο με το πρόβλημα των Έλληνοτουρκικών σχέσεων εν γένει δίνοντας ιδιαίτερη σημασία και σε προβλήματα νομικής και στρατηγικής φύσεως, επικεντρώνεται στη διαλεύκανση των αιτίων των ζοφερών γεγονότων του '55 στην Κων/πολη. Γεγονότα που ακόμη και σήμερα παραμένουν σκοτεινά στη συνείδηση του λαού μας.



Έάν ήτο δυνατόν, καθ' ήν στιγμήν εύρισκετο ο Γερμανός στρατηγός εις την Μικρασιατικήν παραλίαν, ν' άκούση εκ τής νησιωτικής παραλίας τας άράς και τά αναθέματα των ρακένδυτων και πεινασμένων προσφύγων, θά έπληροφορείτο διτι δύο φυλάς αναθεματίζουν ήμέραν και νύκταν, γονατιστοί και αίμόφυρτοι, τήν ΤΟΥΡΚΙΑΝ και τήν ΓΕΡΜΑΝΙΑΝ.

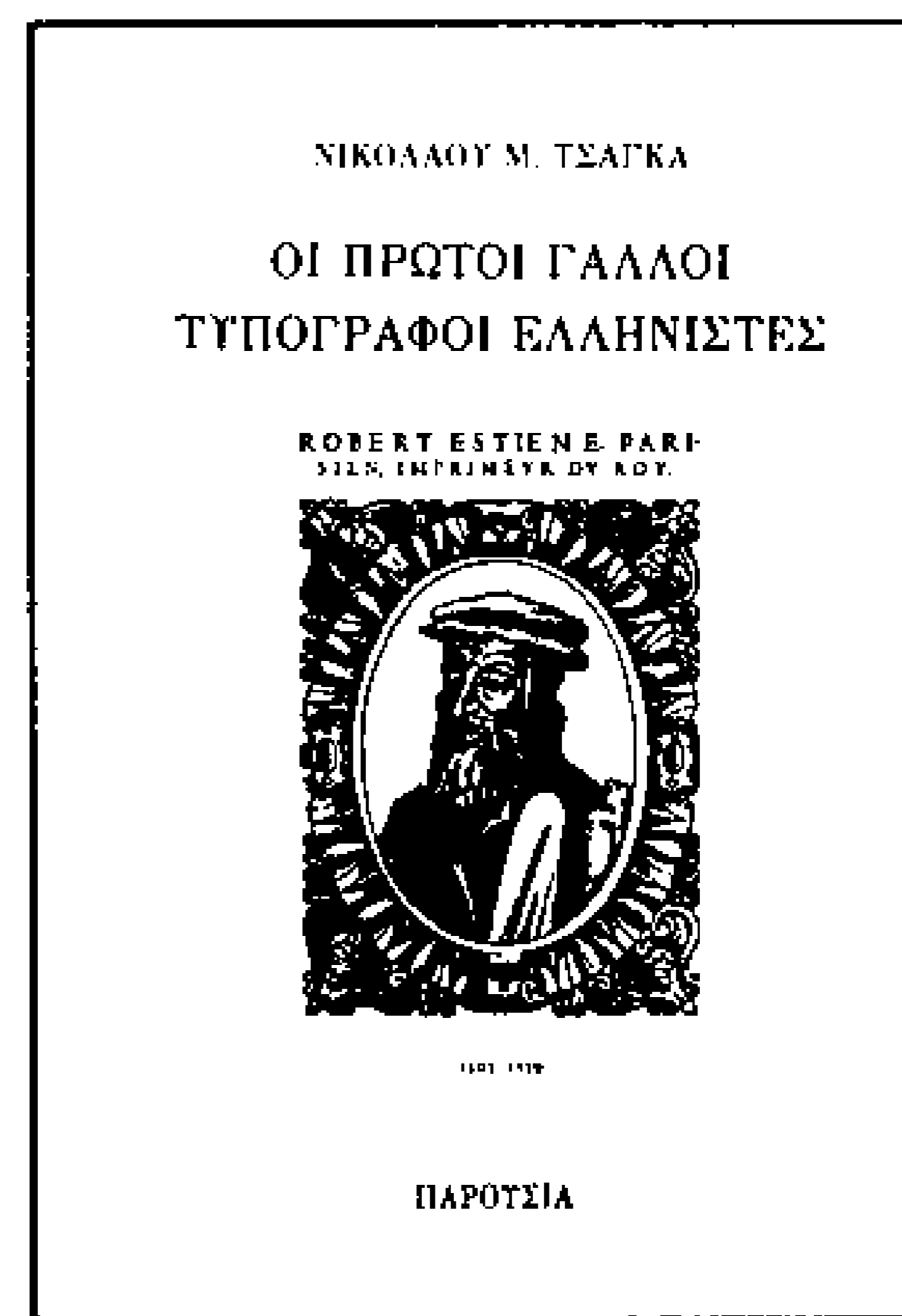


«Ακόμα δέν έγραψα τό βιβλίο (γιά τήν Έθνική Αντίσταση) που ήθελα και θέλω τόσο πολύ. Όταν άποσυρθώ από τίς σημερινές άσχολίες μου, θά γράψω αυτό τό βιβλίο. Τό χρεωστώ στον έαυτό μου και στην Ιστορία». Ο Άγγελος Άγγελόπουλος μέ τό βιβλίο αυτό εκπλήρωσε τό καθήκον του στον έαυτό του και τήν Ιστορία καταθέτωντας ταυτόχρονα μία από τίς σημαντικότερες μαρτυρίες γιά αυτή τήν περίοδο τής Ιστορίας μας.



Ιωάννου Α. Σπηλιωτάκη  
Έύνα Ρωμέ....  
Ένα κείμενο του 1881 επίκαιρο και σήμερα  
(Πρόλογος Κώστα Σαρδελή)

Κυκλοφορούν ακόμη:



Νικολάου Μ. Τσάγκα  
Οί πρώτοι Γάλλοι  
τυπογράφοι έλληνιστές

ΔΙΑΘΕΣΗ: Βιβλιοπωλείο ΠΑΡΟΥΣΙΑ Σόλωνος 94, Άθήνα, τηλ.: 3615147

ΜΑΡΙΑ ΒΕΪΝΟΓΛΟΥ

# Το Μεγάλο Πλοίο

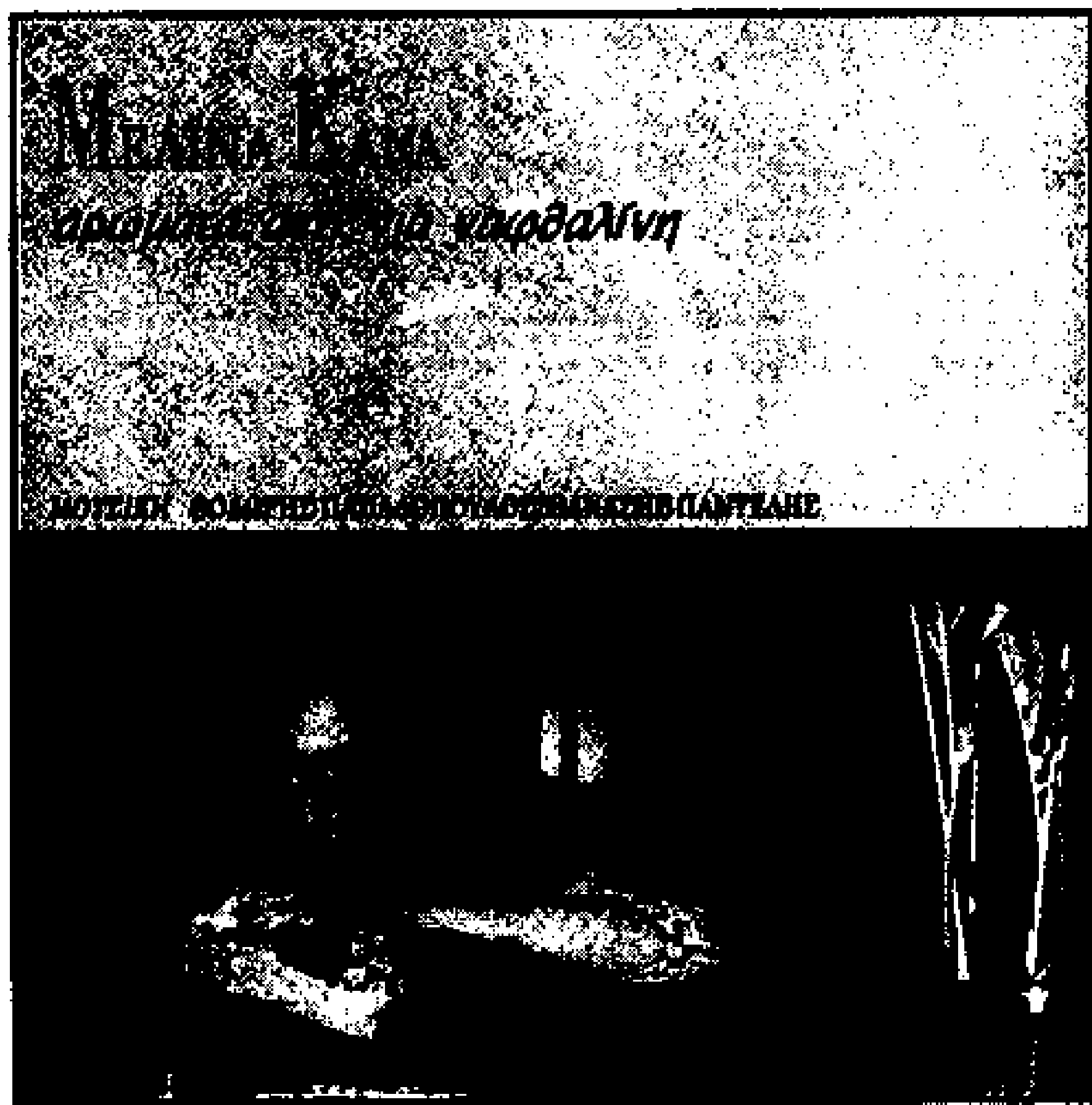
ΑΦΗΓΗΜΑΤΑ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΚΗ ΜΑΣ ΑΝΑΤΟΛΗ

*Με ζωγραφιές του Ράλλη Κογίδη*



ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΝΤΕΦΙ

# ΤΟ ΝΕΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ



ΔΙΑΝΟΗ

Α. ΑΛΙΜΟΥ 76 ΑΡΓΥΡΟΥΠΟΛΗ 16452  
ΤΗΛ. 99 38 888 FAX : 9935348

ΣΟΦΟΚΛΗ Γ. ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ

ΙΣΤΟΡΙΑ  
ΚΑΙ  
ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ

*Όπου υπάρχουν δύο έργα  
κι' ένα είναι προκείμενο. Σε  
δύο, το ένα, του πρώτου  
και του δεύτερου, σελίδων.*



ΠΑΡΟΥΣΙΑ

ΣΟΦΟΚΛΗ  
ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ  
*Ίστορία  
καί δημοτικό τραγούδι*

“Ένα βιβλίο πού έχει σκοπό, στή δύσκολη εποχή πού ζούμε, νά συμβάλει στή διατήρηση τής έθνικης μας κληρονομιάς καί ταυτότητας.

Στίς σελίδες του βιβλίου παρουσιάζεται ή ιστορία του γένους, από τήν βυζαντινή ακόμη περίοδο, μέχρι τό 1945.

Σελίδες 380, τιμή 3.500 δρχ.



ΚΥΚΛΟΦΟΡΕΙ ΤΟ ΝΟΕΜΒΡΙΟ

ΠΟΙΗΜΑΤΑ & ΠΟΙΗΜΑΤΑ

12 χαρακτηριστικά του ζωγράφου Γιώργου Κόρδη πού κοσμοούν 12 κορυφαίες στιγμές τής ελληνικής ποίησης.

Παλαμάς, Έγγονόπουλος, Παπαντωνίου, Γκανάς, Βαγενάς, Μαλακάσης, Έφταλιώτης, Κοροπούλης, Γρυπάρης, Έλύτης, Σκαρίμπας, Σαχτούρης, Λόρδος Βύρων

Προλογίζει και επιμελείται ο Έλιás Λάγιος

# ΡΕΜΠΕΤΙΚΕΣ ΚΟΜΠΑΝΙΕΣ στη Φινλανδία

FRANKOSIRIANI

Mia fundosi mia floga  
pu eho mesa stin kardia  
les ke maia muhs kaní  
frankosiriáni qíkia

## ΣΤΗ ΦΙΝΛΑΝΔΙΑ

η σχέση των Φινλανδών με την ελληνική μουσική, δεν περιορίστηκε στους τουριστικούς δίσκους που αγόραζαν από τη δεκαετία του '70 στη Ρόδο και την Κρήτη. Χάρη στην ιδιαίτερη ευαισθησία ορισμένων ανθρώπων και μέσα σ' ένα γενικότερο φιλελληνικό κλίμα, η ελληνική μουσική μπήκε

δημιουργικά και σε σταθερή βάση, στην πολιτιστική ζωή αυτής της βόρειας χώρας, με τον λιγοστό ήλιο και τα μονίμως αναμμένα φώτα, αλλά με ανθρώπους ευγενικούς και με ωραία χαμόγελα.

Όπως έχουμε γράψει σε παλιότερο τεύχος μας, η αγάπη των Φινλανδών έγινε η κινητήρια δύναμη για τη δημιουργία μιας πολύ ενδιαφέρουσας σκηνης, που δεν εξαντλήθηκε στην παρακολούθηση συναυλιών με



Η "Φινλανδική ρεμπέτικη κομπανία". Και να σκεφτεί κανείς ότι στην Ελλάδα, με την επιβολή της ξενομανίας, μεγαλώσαμε με την αντίληψη ότι η γλώσσα μας αποτελούσε αξεπέραστο εμπόδιο για τη διάδοση της ελληνικής μουσικής στο εξωτερικό, γεγονός που αποπροσανατόλισε τους μουσικούς μας και στήριξε την ανθελληνική πολιτική της αθηναϊκής εξουσίας, που συνεχίζεται μέχρι σήμερα.



καλλιτέχνες απ' την Ελλάδα. Έτσι, έχουμε το φαινόμενο εκατοντάδες άνθρωποι κάθε ηλικίας να μαθαίνουν ελληνικούς χορούς, να κυκλοφορούν ευρέως οι δίσκοι με το καλύτερο ρεπερτόριο ελληνικών τραγουδιών κ.τ.λ.

Αποκορύφωμα αυτής της συνεχιζόμενης τάσης, που εδραιώθηκε μέσα στα τελευταία είκοσι χρόνια και ασφαλώς δεν οφείλεται στις λίγες δεκάδες των Ελλήνων που κατοικούν εκεί, είναι το γεγονός ότι αρκετοί Φινλανδοί, αφού σε πρώτη φάση αγόρασαν μπουζούκια, σήμερα, σε δεύτερη φάση, φτιάχνουν συγκροτήματα ελληνικού τραγουδιού, κυρίως ρεμπέτικου!

Προσφάτως μάλιστα, δημιουργήθηκαν δυο νέες κομπανίες, ως αποτέλεσμα της αύξησης του αριθμού των Φινλανδών που παίζουν ρεμπέτικα, αλλά και των διαφορετικών επιλογών που κάνουν οι ίδιοι οι μουσικοί. Έτσι, δημιουργήθηκαν η "Φινλανδική ρεμπέτικη κομπανία" και η "Λαϊκή φαμίλια", περισσότερο αφοσιωμένη στο ρεμπέτικο ρεπερτόριο η πρώτη, με ανοίγματα στο μεταρεμπέτικο λαϊκό τραγούδι η δεύτερη.

Η "Φινλανδική Ρεμπέτικη Κομπανία" είναι:

Ο Timo Rihakka είναι ερευνητής, φυσικός και μετεωρολόγος, στο Πανεπιστήμιο του Ελσίνκι. Πρωτόπρος, δραστήριος και άνθρωπος με άποψη για το ρεμπέτικο, πολύπλευρα στήριξε με την παρουσία του το κίνημα της ελληνικής μουσικής στη Φινλανδία. Λάτρης της τζαζ, το 1970, ανακάλυψε το ρεμπέτικο, ά-

φησε το τρομπόνι για το μπουζούκι κι έγινε ο πρωταγωνιστής του ελληνικού ρεύματος στη Φινλανδία. Ο Heikki Rehtijärvi εργάζεται σε μεγάλη φαρμακοβιομηχανία και πέρασε στο μπουζούκι απ' την κιθάρα και το μπάσο. Οι αδελφοί Jarimo (μπαγλαμά και κρουστά) και Kari Vannema (κιθάρα και τραγούδι) σπούδασαν μουσική στη Μουσική σχολή του Πανεπιστημίου του Ελσίνκι και ο Kari είναι σήμερα καθηγητής στο Μουσικό Κολλέγιο της πόλης Vantaa. Στο συγκρότημα προστέθηκε και ο Στέλιος Λοΐζος, ηλεκτροτεχνίτης, που ζει και εργάζεται στη Φινλανδία από το 1980· τραγουδάει και παίζει μαντολίνο, κομπολόι με ποτήρι και μπαγλαμά.

Το όνομα του συγκροτήματος προτάθηκε από τον Παύλο Βασιλείου, και έγινε δεκτό, όταν η κομπανία του εμφανίστηκε στο φεστιβάλ του Kaustinen, το 1994, και με την ευκαιρία ορισμένων μαθημάτων πάνω στους δρόμους του ρεμπέτικου που έκαναν ο Στέλιος Μπιμπλής και ο Χρήστος Σπουρδαλάκης για τους Φινλανδούς. Το ρεπερτόριο της "Φινλανδικής ρεμπέτικης κομπανίας" περιλαμβάνει γνωστά και άγνωστα τραγούδια των Τούντα, Παπάζογλου, Βαμβακάρη, Χατζηχρήστου, Τσιτσάνη κ.ά. Η "Φινλανδική ρεμπέτικη κομπανία" εμφανίζεται σε εστιατόρια και σε εκδηλώσεις, που οργανώνονται από φινλανδο-ελληνικούς ομίλους και αυτή την εποχή πραγματοποιεί το μεγάλο της σχέδιο για την ηχογράφηση του πρώτου δίσκου της με ρεμπέτικα τραγούδια!



Η "Λαϊκή φαμίλια". Το ΝΤΕΦΙ και η ΔΕΦΙ συμπαραστέκονται στις προσπάθειες αυτές και θα βοηθήσουν με κάθε τρόπο την ανάπτυξή τους. Στην πρώτη Παγκόσμια Συνάντηση του Ελληνικού Τραγουδιού, που θα πραγματοποιηθεί με την οργανωτική ευθύνη μας, θα συμμετέχουν μουσικοί και συγκροτήματα, απ' όλο τον κόσμο, για να παρουσιάσουν τη δουλειά τους και να έρθουν σε αμεσότερη επαφή με το ελληνικό κοινό.

Η "Λαϊκή Φαμίλια" είναι τετραμελής:  
 Ο Eero Heimolinna είναι δικηγόρος και παίζει μπουζούκι, μπαγλαμά, φλογέρα, τουμπελέκι, κιθάρα και τραγουδάει. Ξεκίνησε τη μουσική περιπλάνησή του παίζοντας τρομπέτα, μετά κιθάρα, παίζοντας κλασικά κομμάτια, μπόσα νόβα κ.τ.λ. κι από κει μπλέχτηκε με συγκροτήματα που έπαιζαν ροκ εν ρολ, τζαζ ακόμα και μπαλαλαϊκες. Το 1976 ανακάλυψε το μπουζούκι και μαγεύτηκε. Από το 1982 αποτέλεσε βασικό μέλος της κομπανίας "Αμάν αμάν", έως το 1994 που δημιούργησαν τη "Λαϊκή φαμίλια". Η Vuokko Heimolinna είναι καθηγήτρια καλών τεχνών και σχεδιάστρια γραφικών. Σπούδασε φωνητική, συμμετείχε σε χορωδίες κλασικής μουσικής και ασχολήθηκε με τα γαλλικά τραγούδια και την παραδοσιακή μουσική. Από το 1975, μετά από ένα ταξίδι στην Κρήτη, αφιερώθηκε στην ελληνική λαϊκή μουσική. Η Tarja Ryynänen είναι καθηγήτρια μουσικής και παίζει ακορντεόν από 6 χρονώ. Αποφοίτησε από το Κονσερβατουάρ του Ελσίνκι με σπουδές στην παραδοσιακή φινλανδική μουσική και την κλασική. Από το 1988, επίσης μετά από ένα ταξίδι στην Κρήτη, παραδόθηκε στην ελληνική μουσι-



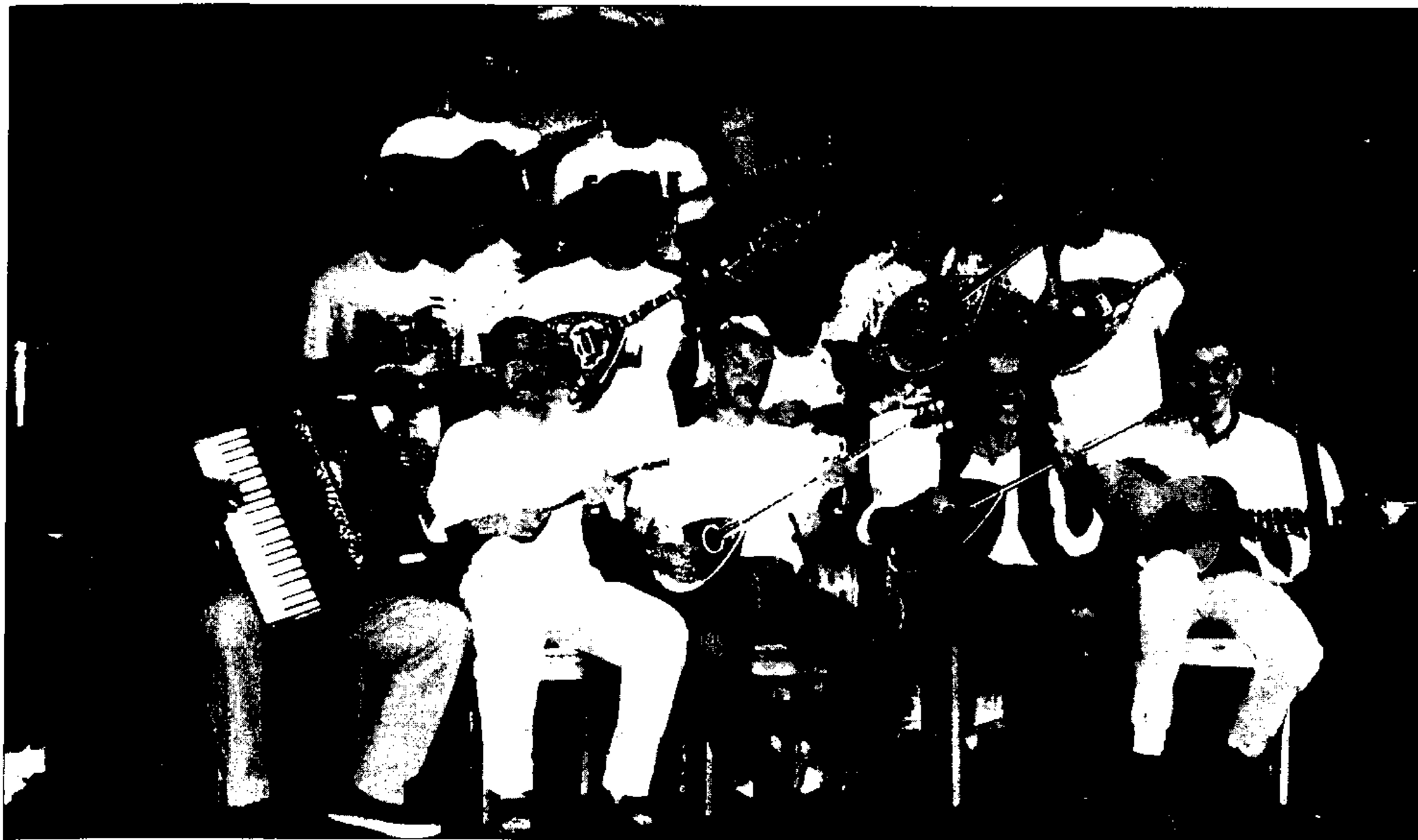
Από την πανέμορφη Σάρα, 9 χρονώ, ακούσαμε μια απ' τις καλύτερες ερμηνείες του τραγουδιού του Τσιτσάνη "Τα καβουράκια"!!! (Φωτ.: Σ.Ε.-ντέφι)

κή, συμμετέχοντας την περίοδο '88-92 στο Τρίο Αθανασίου. Ο Teuvo Ryynänen είναι καθηγητής στην Ακαδημία Σιμπέλιους και ασχολήθηκε για πολλά χρόνια ως ερευνητής της μουσικής του Σιμπέλιους, με σπουδές μουσικής θεωρίας, πιάνου και κλασικής τζαζ. Πριν εντοπίσει το ενδιαφέρον του στην ελληνική λαϊκή μουσική, μελέτησε πολλά διαφορετικά είδη μουσικής.

Η "Λαϊκή φαμίλια" εμφανίζεται σε θέατρα, ταβέρνες, γιορτές, υπαίθριες εκδηλώσεις κ.τ.λ. και το ρεπερτόριό της περιλαμβάνει τραγούδια των Βαμβακάρη, Τσιτσάνη, Μητσάκη κ.ά., αλλά και Καζαντζίδη, Λοΐζου, Ξαρχάκου, Χατζιδάκι, καθώς και Παπάζογλου. Τελευταία και με δημοτικά τραγούδια.

Τα μέλη της "Λαϊκή φαμίλιας" έχουν έξι παιδιά και γι' αυτό, όπως λένε οι ίδιοι, το μέλλον της ελληνικής μουσικής στη Φινλανδία είναι εξασφαλισμένο!

Σε επόμενα τεύχη, αλλά και στο ενημερωτικό έντυπο της ΔΕΦΙ που θα εκδοθεί ως το τέλος του χρόνου, θα παρουσιάσουμε και άλλες ομάδες και πρόσωπα που ασχολούνται με το ελληνικό τραγούδι και τους χορούς μας, στη Φινλανδία.



Τα παιδιά απ' την "Κομπανία του Παύλου" που έπαιξαν στη Φινλανδία, παρέδωσαν μερικά μαθήματα στους Φινλανδούς "ρεμπέτες"! Σ' ένα διάλειμμα, οι μαθητές ποζάρουν πανευτυχείς.

Φωτ.: Αρχείο ντέφι

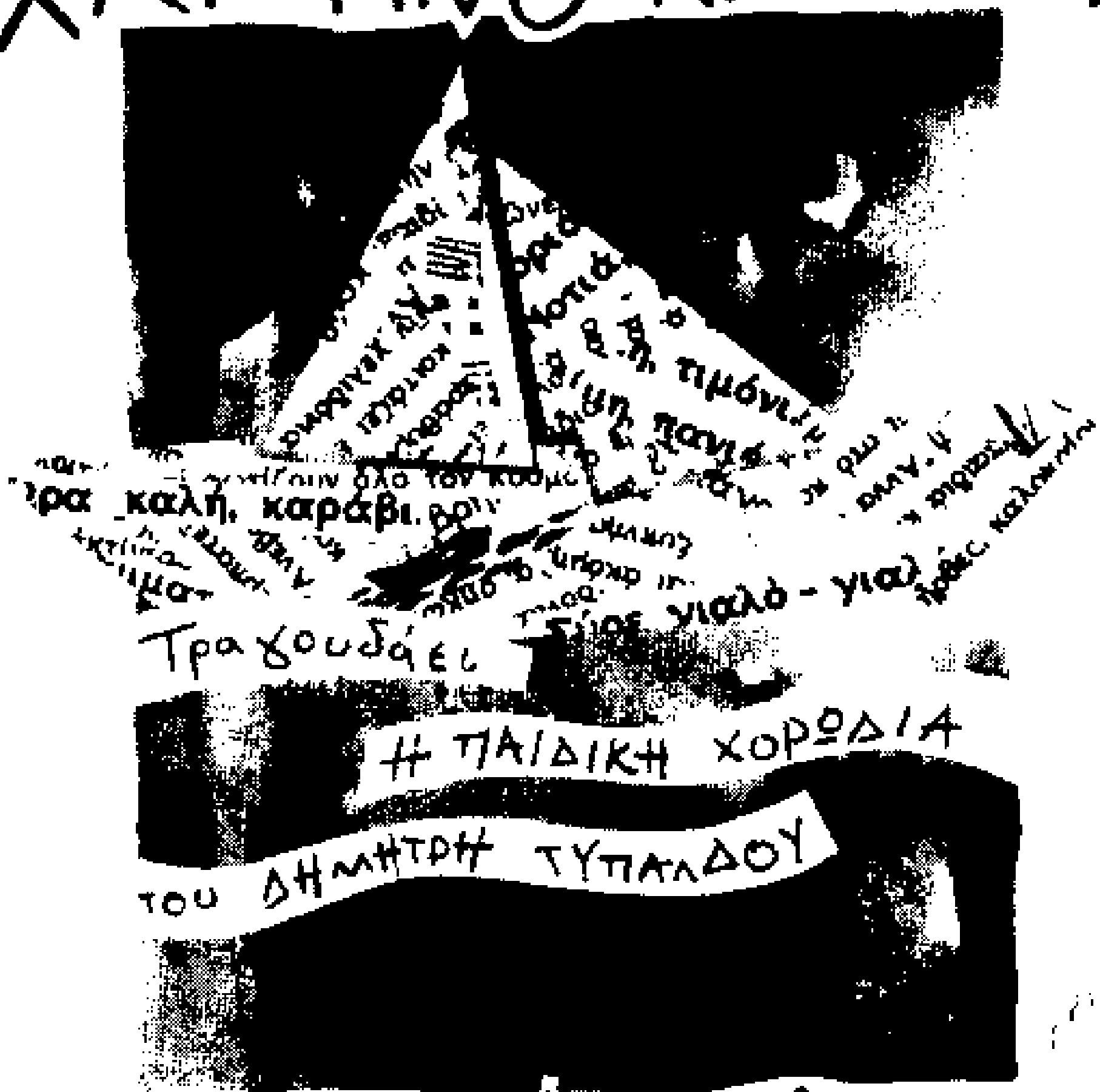
# EROS Τια έσου αγαπών το Ελληνικό τραγούδι

ΜΑΝΩΛΗ ΓΑΛΙΑΤΣΟΥ "Της αγάπης το μαντήλι"

Τραγουδούν:  
Γλυκερία  
Ελένη Τσαλιγοπούλου  
Νίκη Τσαϊρέλη



## ΧΑΡΤΙΝΟ ΚΑΡΑΒΙ



ΝΟΤΗ ΜΑΥΡΟΥΔΗ "Χάρτινο Καράβι"

Τραγουδάει:  
"Η Παιδική Χορωδία του Δημήτρη Τυπάλδου"

Μουσική του ΝΟΤΗ ΜΑΥΡΟΥΔΗ

ΠΕΤΡΟΥ ΒΑΓΙΟΠΟΥΛΟΥ - ΜΑΝΩΛΗ ΡΑΣΟΥΛΗ  
"Βαλκανιζατέρ"

Τραγουδούν:  
Ελένη Βιτάλη, Γλυκερία, Πέτρος Γαϊτάνος,  
Πασχάλης Τερζής, Αγάθωνας Ιακωβίδης,  
Λάμπρος Καρελάς, Θοδωρής Παπαδόπουλος,  
Ανδρέας Καρακότας

στίχοι:  
Μανώλης Ρασούλης  
μουσική:  
Πέτρος Βαγιόπουλος

Ελένη Βιτάλη  
Πέτρος Γαϊτάνος  
Γλυκερία  
Αγάθωνας Ιακωβίδης  
Ανδρέας Καρακότας  
Λάμπρος Καρελάς  
Θοδωρής Παπαδόπουλος  
Μανώλης Ρασούλης  
Πασχάλης Τερζής  
Πέτρος Βαγιόπουλος

ΒΑΛΚΑΝΙΖΑΤΕΡ

ΝΕΑ ΠΡΟΟΠΤΙΚΗ ΣΤΗ ΔΙΣΚΟΓΡΑΦΙΑ

# *PRODUCTION SOUND*<sup>®</sup> *E.E.*

*SOUND AND LIGHT EQUIPMENT*



KOMNHNΩN 39, AΘHNA 114 73  
THA.: 6424459, 6452862 FAX: 6448737



# **Ελάτε στις Μάσκες!**

**ΚΩΣΤΑΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ  
ΜΑΝΩΛΗΣ ΜΕΞΑΝΤΩΝΑΚΗΣ  
ΜΑΡΙΝΑ ΣΚΙΑΔΑΡΕΣΗ  
ΤΑΚΗΣ ΑΝΤΩΝΙΑΔΗΣ  
ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΑΡΥΝΗΣ  
ΕΛΕΝΑ ΒΑΡΒΑΚΗ  
ΜΑΡΙΑ ΑΝΤΩΝΙΟΥ**



**ΣΤΗΝ ΟΜΟΡΦΗ ΝΥΧΤΑ**

**Αγίας Γλυκερίας 44 & Στεφανοπούλου 1 - Γαλάτσι - Τηλ: 2929 939/40/41**

## **Γραφτείτε συνδρομητές για 12 τεύχη**

ΕΛΛΑΔΑ-ΚΥΠΡΟΣ (ΔΡΧ. 16.000)

ΗΠΑ (\$85) ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ (\$ ΑΥΣΤΡ.115) ΕΥΡΩΠΗ (DM120, FR420, £55, \$80)

ΙΣΡΑΗΛ (US \$75) ΑΛΒΑΝΙΑ (US \$12) ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΕΣ π.Σ.Ε.(Κ.Α.Κ) (US \$12)

ΑΛΛΕΣ ΧΩΡΕΣ (US \$85)

Όνομα .....

Διεύθυνση .....

Χώρα.....

Τηλέφωνο ..... Fax: .....



**ΝΤΕΨΙ**

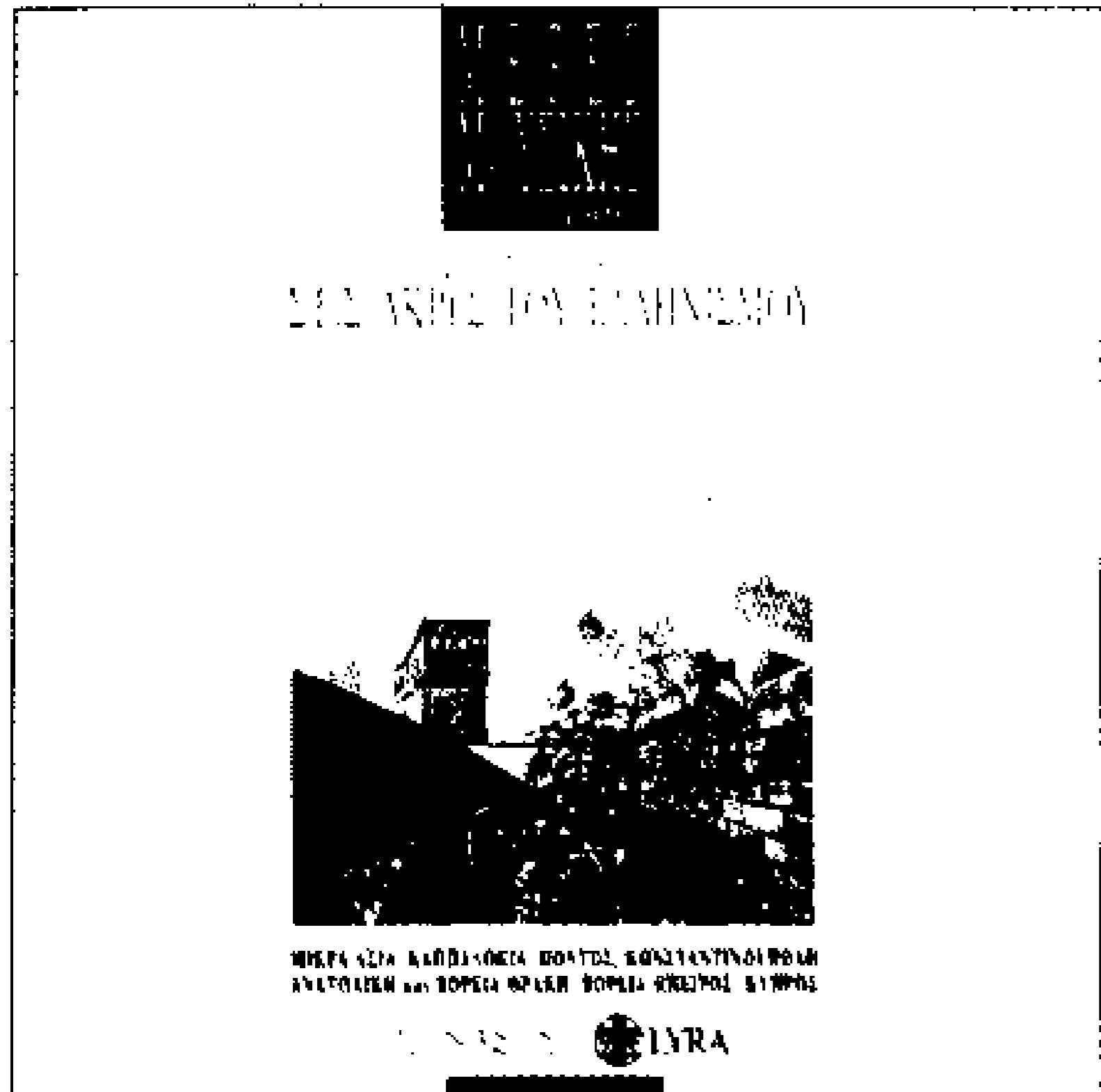
**Εμβάσματα: Σ. Ελληνιάδης • Σόλωνος 85, Αθήνα 106 79 • Τηλ.: 3629569**

η ΣΙΝΑΣΟΣ

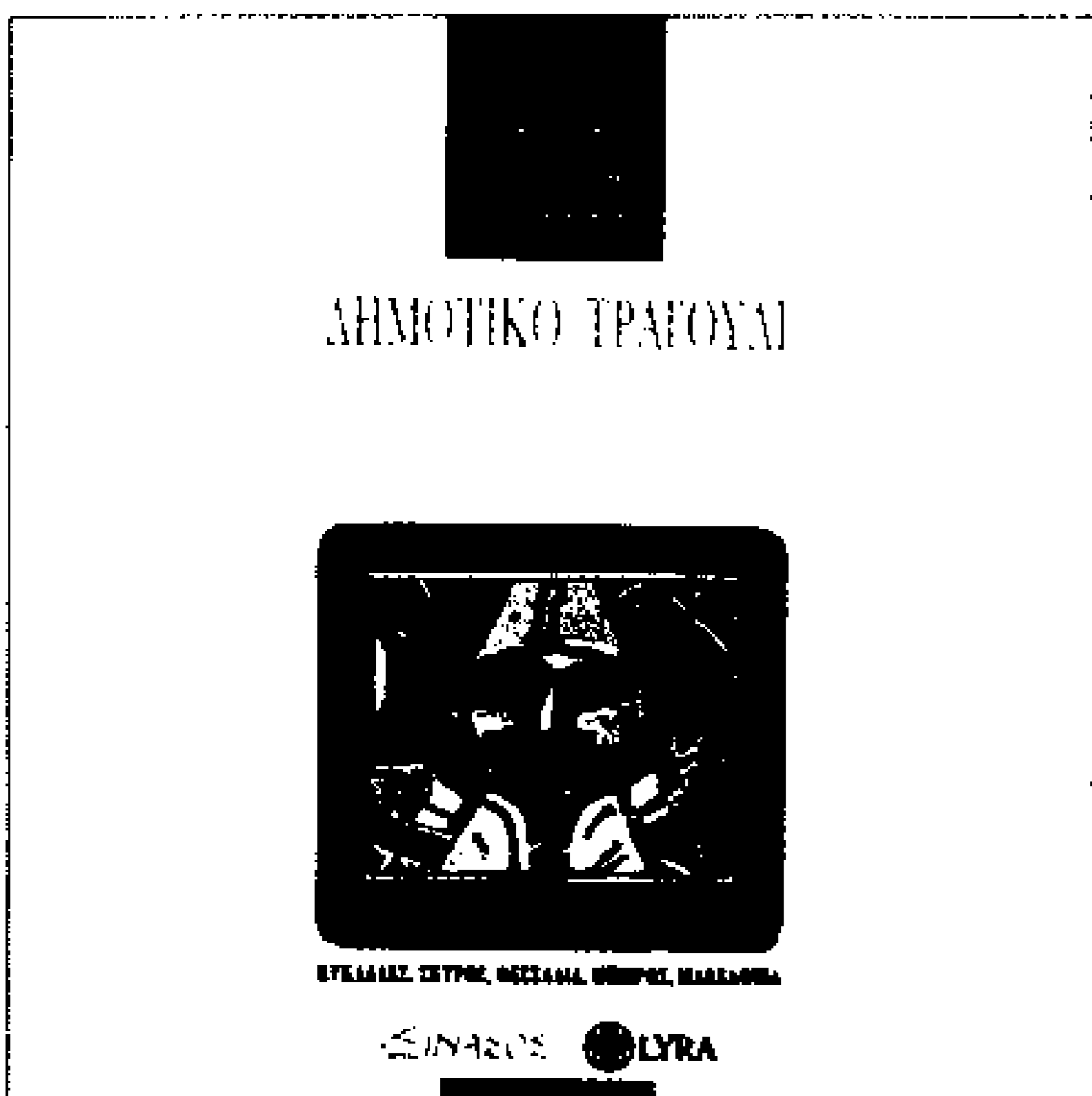
και η LYRA

παρουσιάζουν

# ΜΕΡΕΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ 1922 - 1992



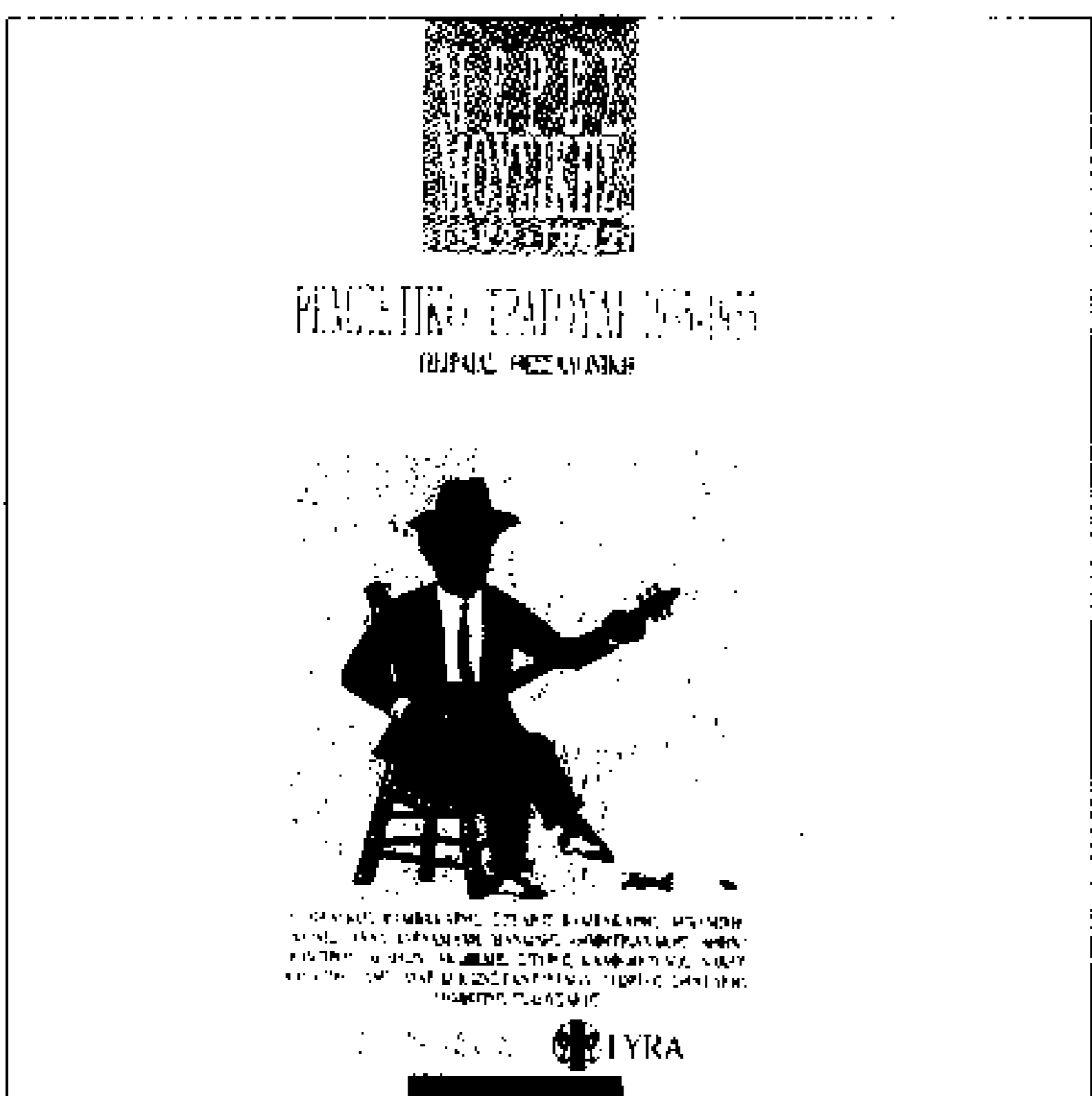
**ΤΡΑΓΟΥΔΙ ΣΤΙΣ ΑΚΡΕΣ ΤΟΥ  
ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΥ**



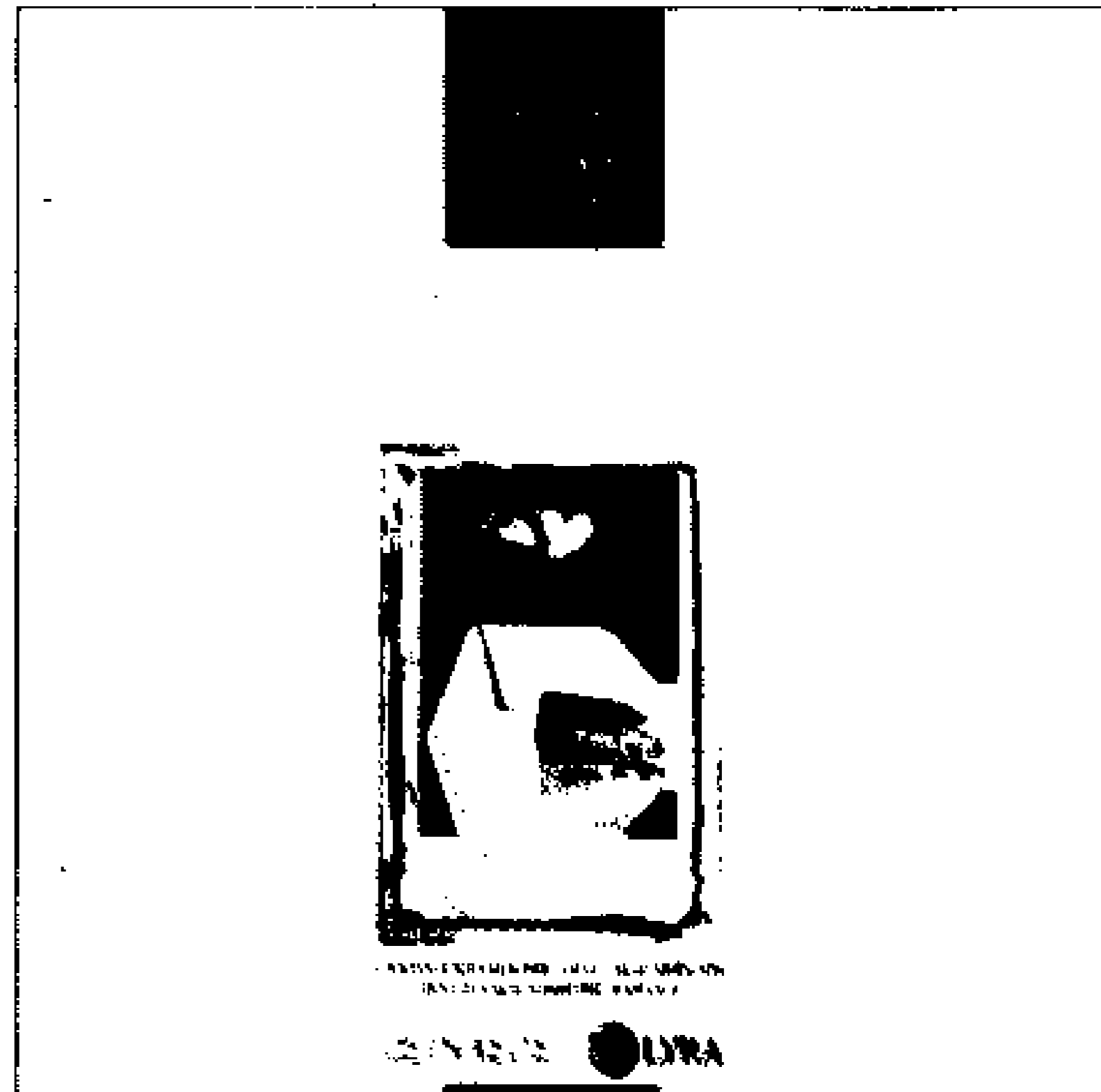
**ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ**



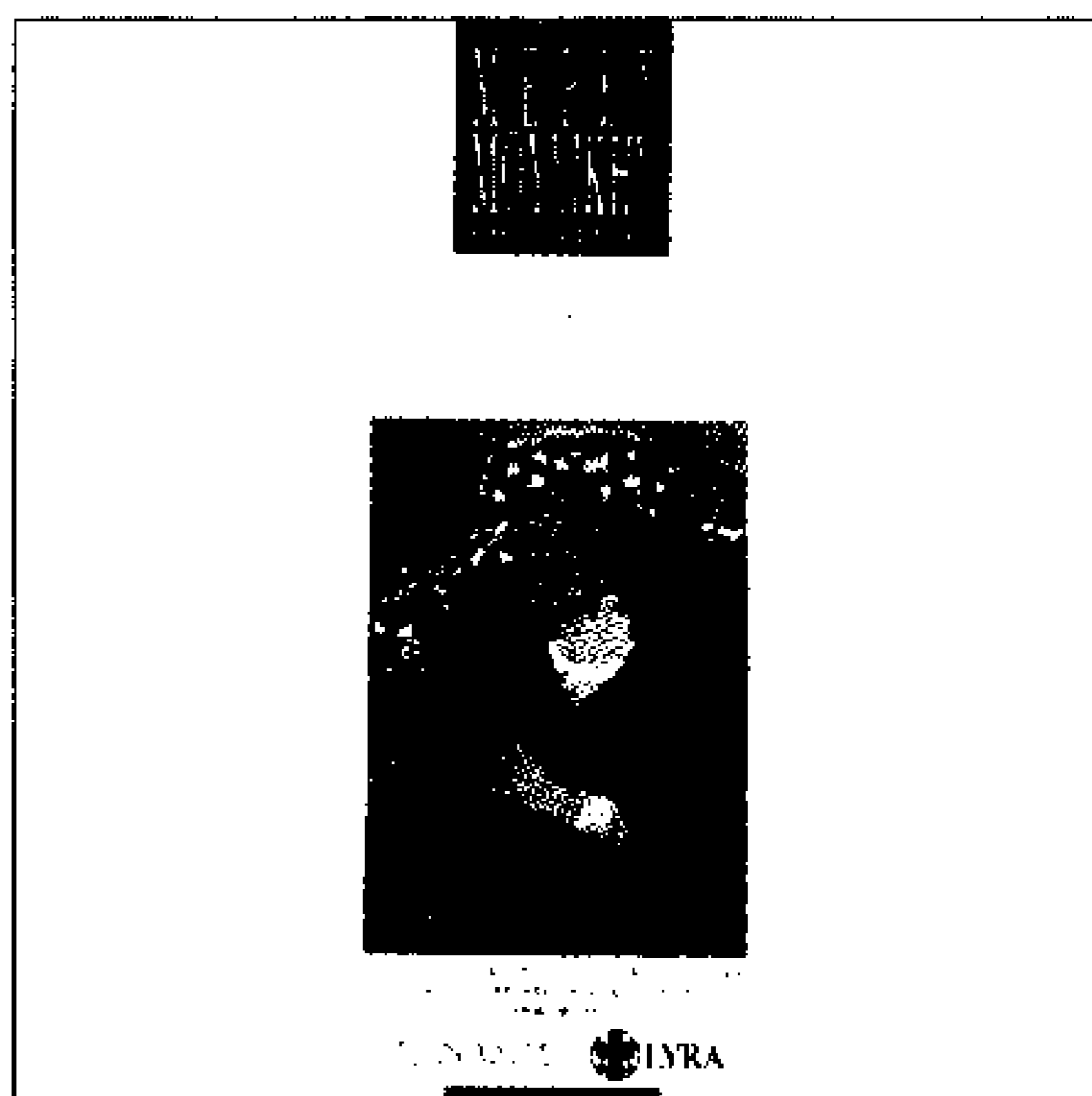
**ΡΕΜΠΗΤΙΚΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ 1850-1934  
(Μ. ΑΣΙΑ, ΕΛΛΑΔΑ, ΑΜΕΡΙΚΗ)**



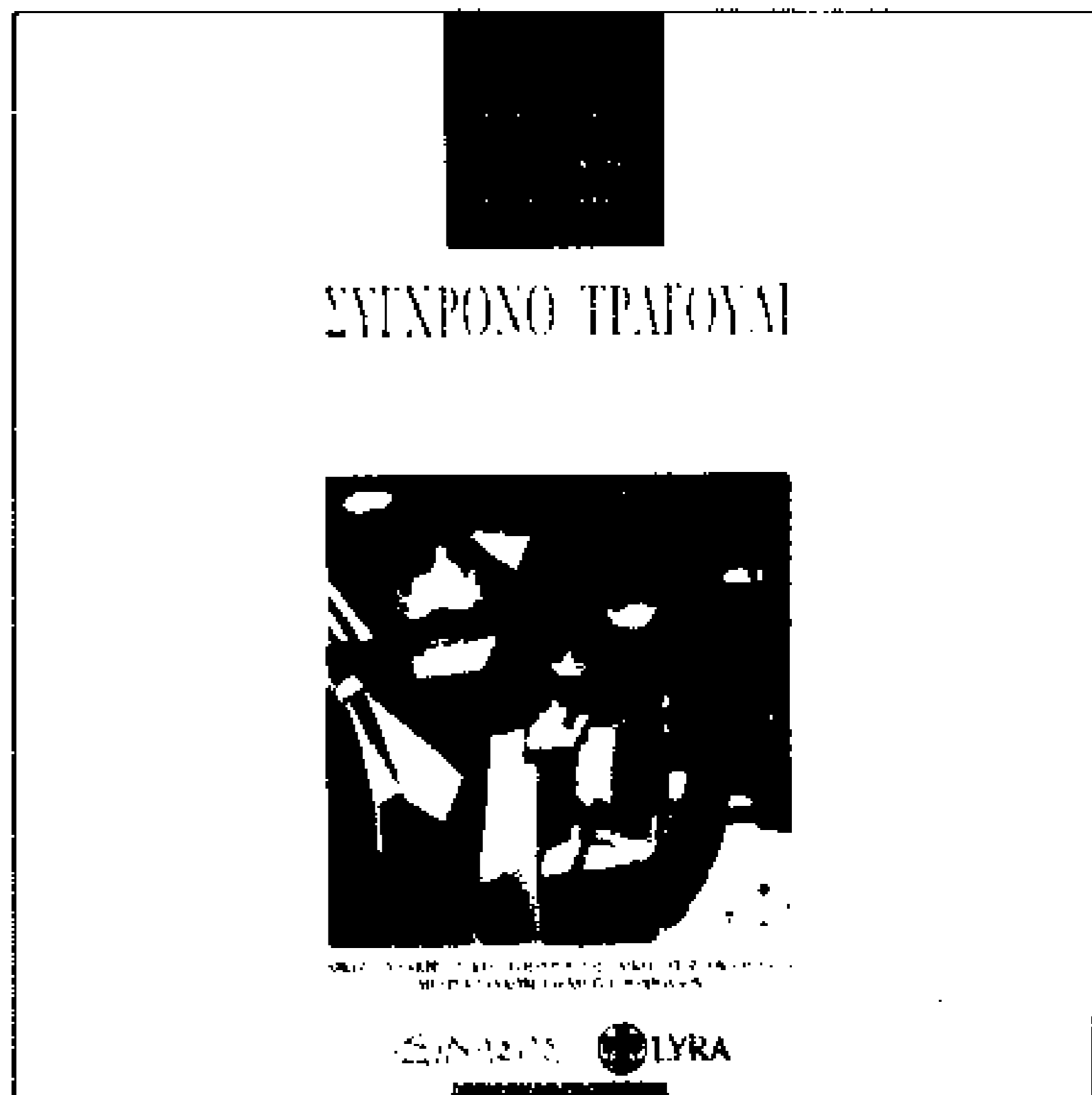
**ΡΕΜΠΗΤΙΚΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ 1935-1955  
(ΠΕΙΡΑΙΑΣ, ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ)**



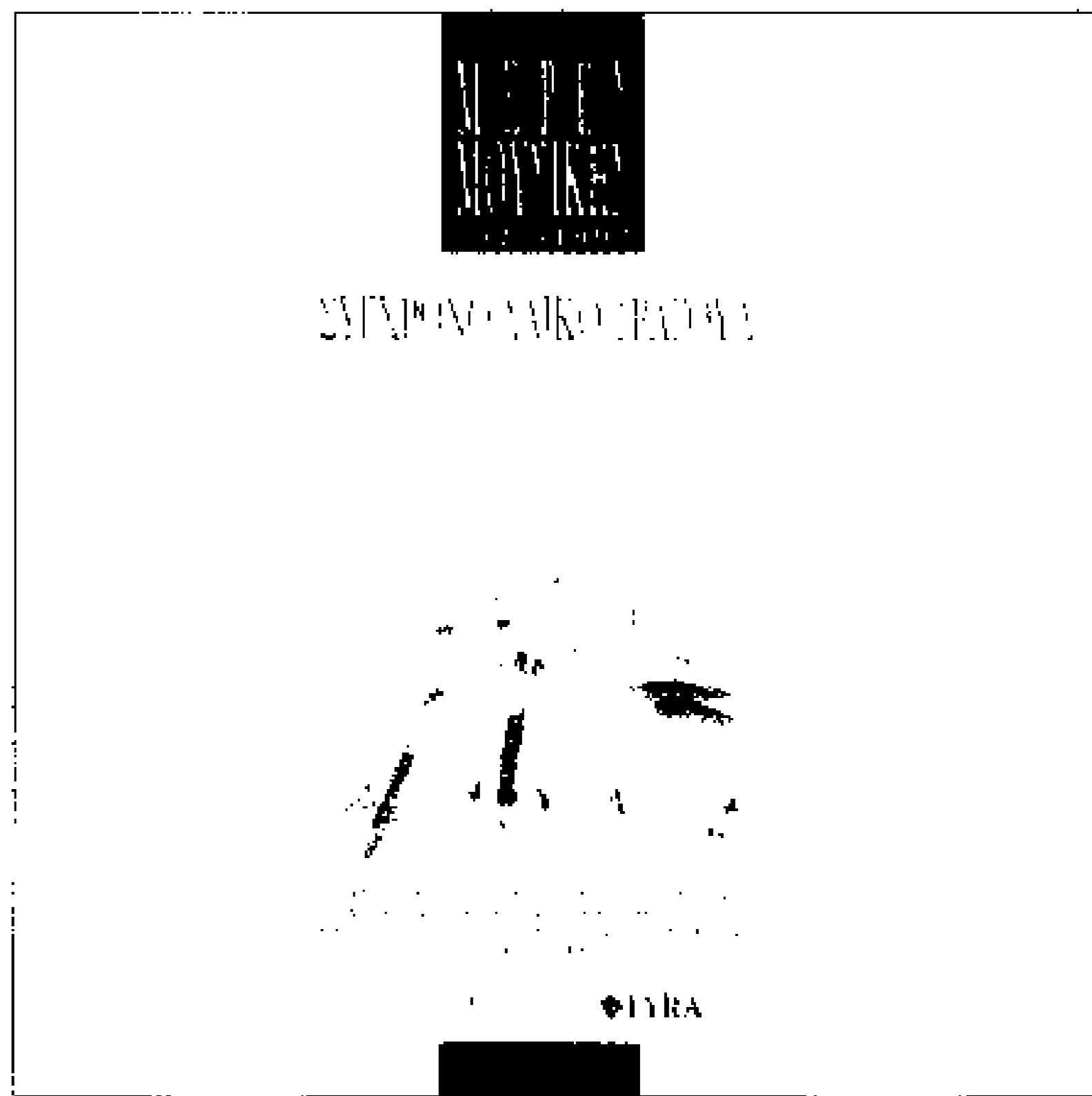
**ΕΛΑΦΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ**



**ΕΝΤΕΧΝΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ**



**ΣΥΓΧΡΟΝΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ**



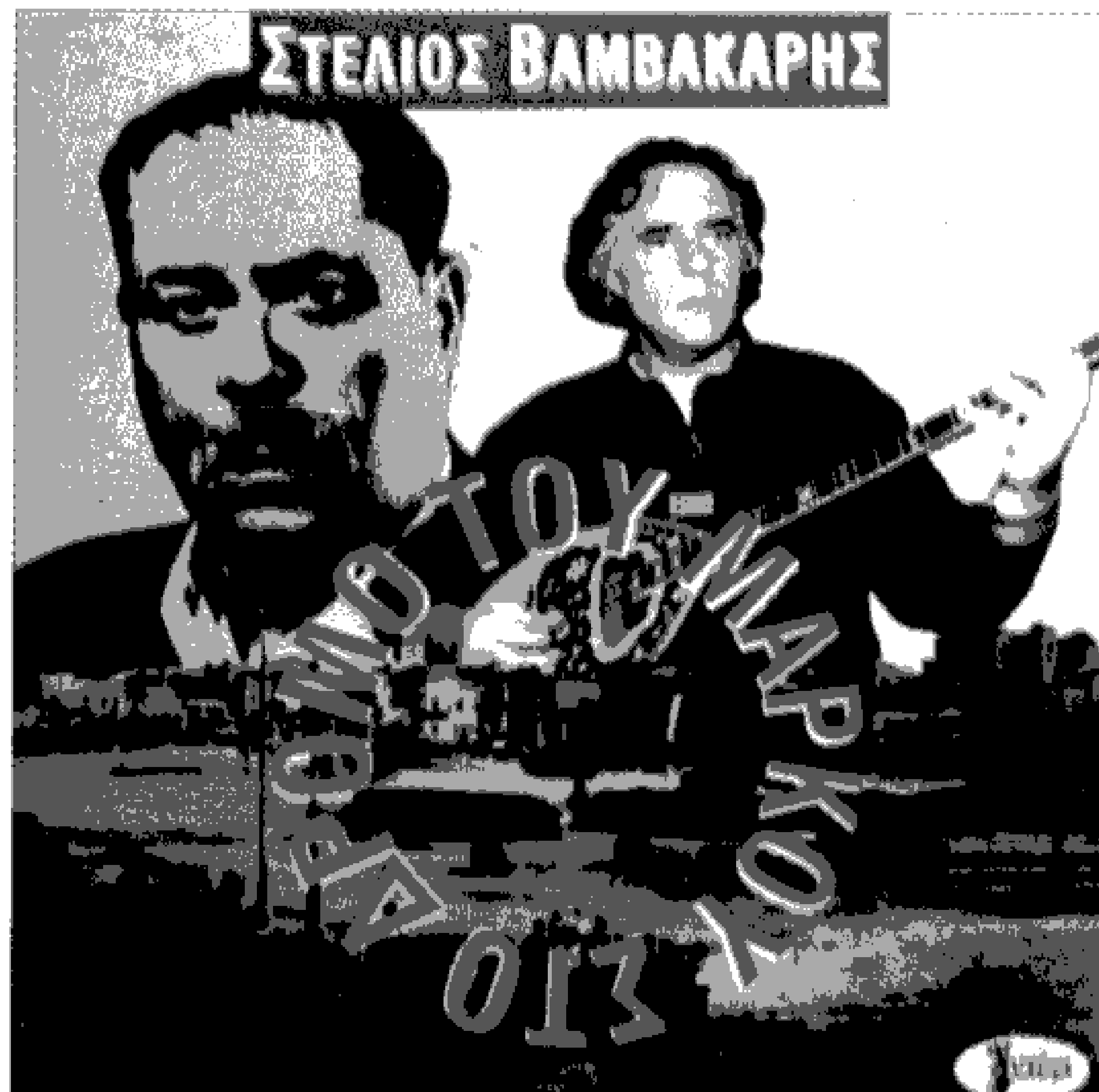
**ΣΥΓΧΡΟΝΟ ΛΑΪΚΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ**

- ΑΝΤΩΝΗΣ ΔΕΛΛΑΣ
- ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΚΑΡΑΓΙΑΝΝΗΣ  
ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΚΑΡΑΓΙΑΝΝΗΣ  
ΚΑΡΑΓΙΑΝΝΗΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ  
ΚΑΡΑΓΙΑΝΝΗΣ ΔΟΥΛΑΚΗΣ  
ΚΑΡΑΓΙΑΝΝΗΣ ΣΠΥΡΟΣ  
ΚΑΡΑΓΙΑΝΝΗΣ ΛΟΥΚΙΑΝΟΣ  
ΚΑΡΑΓΙΑΝΝΗΣ ΔΗΜΗΤΡΗΣ  
ΚΟΥΤΣΟΥΝΗΣ ΤΖΟΑΝΑΚΗ ΕΛΕΝΗ  
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΔΗΣ ΒΙΚΟΣ  
ΚΛΗΡΟΝΟΜΟΥ - ΣΙΛΕΡΗ ΚΟΥΛΑ  
ΚΟΥΚΑ ΚΑΤΕΡΙΝΑ  
ΚΟΥΛΑΞΙΖΗΣ ΛΑΖΑΡΟΣ  
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΑΝΤΩΝΗΣ  
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΧΡΗΣΤΟΣ  
ΛΑΖΟΠΟΥΛΟΣ ΛΑΚΗΣ  
ΛΕΜΠΕΣΗΣ ΓΙΑΝΝΗΣ  
ΛΗΔΑ  
ΜΑΚΡΗΣ ΗΛΙΑΣ  
ΜΑΡΙΩ  
ΜΠΙΝΙΑΡΗΣ ΤΑΚΗΣ  
ΜΠΙΘΙΚΩΤΗΣ ΓΡΗΓΟΡΗΣ  
ΜΠΛΑΝΣ ΜΠΕΜΠΑ  
ΝΙΚΟΛΟΠΟΥΛΟΣ ΧΡΗΣΤΟΣ  
ΝΟΡΜΑ ΡΙΑ  
ΞΕΝΑΚΗ ΠΕΝΥ  
ΞΙΝΤΑΡΗΣ ΓΙΩΡΓΟΣ  
ΞΥΔΑΚΗΣ ΝΙΚΟΣ  
ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΗΣ ΝΙΚΟΣ  
ΠΑΝΤΕΛΕΩΝ - ΓΕΩΡΓΑΝΤΖΗ ΒΑΣΩ  
ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΗΣ ΜΙΧΑΛΗΣ  
ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ ΚΩΣΤΑΣ  
ΠΑΠΑΖΟΓΛΟΥ ΓΙΩΡΓΟΣ  
ΠΑΠΑΖΟΓΛΟΥ ΝΙΚΟΣ  
ΠΕΡΠΙΝΙΑΔΗΣ ΒΑΓΓΕΛΗΣ  
ΠΟΡΤΟΚΑΛΟΓΛΟΥ ΝΙΚΟΣ  
ΣΑΡΡΗΣ ΓΙΩΡΓΟΣ  
ΣΙΚΚΗΣ ΧΡΗΣΤΟΣ  
ΣΜΟΚΟΒΙΤΗΣ ΚΩΣΤΑΣ  
ΣΟΥΚΑΣ ΤΑΚΗΣ  
ΣΤΑΜΑΤΙΟΥ ΓΙΑΝΝΗΣ  
ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑ ΒΟΡΕΙΟΗΠΕΙΡΩΤΩΝ  
ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑ ΚΑΡΑΓΚΟΥΝΗΔΩΝ  
ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑ ΛΥΚΕΙΟΥ ΕΛΛΗΝΙΔΩΝ  
ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑ ΠΟΝΤΙΩΝ "ΑΡΓΟΝΑΥΤΑΙ - ΚΟΜΗΗΝΟΙ"  
ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑ ΣΕΧΝΑΖ  
ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑ ΣΚΥΡΙΑΝΩΝ  
ΤΑΜΠΟΥΡΗΣ ΠΕΤΡΟΣ  
ΤΑΝΑΓΡΗ ΜΕΛΙΝΑ  
ΤΣΑΛΙΓΟΠΟΥΛΟΥ ΕΛΕΝΗ  
ΤΣΑΟΥΣΑΚΗΣ ΔΗΜΗΤΡΗΣ  
ΧΟΝΔΡΟΝΑΚΟΣ (ΚΙΟΥΠΡΟΥΛΗΣ ΝΑΚΟΣ)  
ΧΡΙΣΤΙΑΝΑ  
ΨΑΡΙΑΝΟΣ ΔΗΜΗΤΡΗΣ  
Κ.ά..

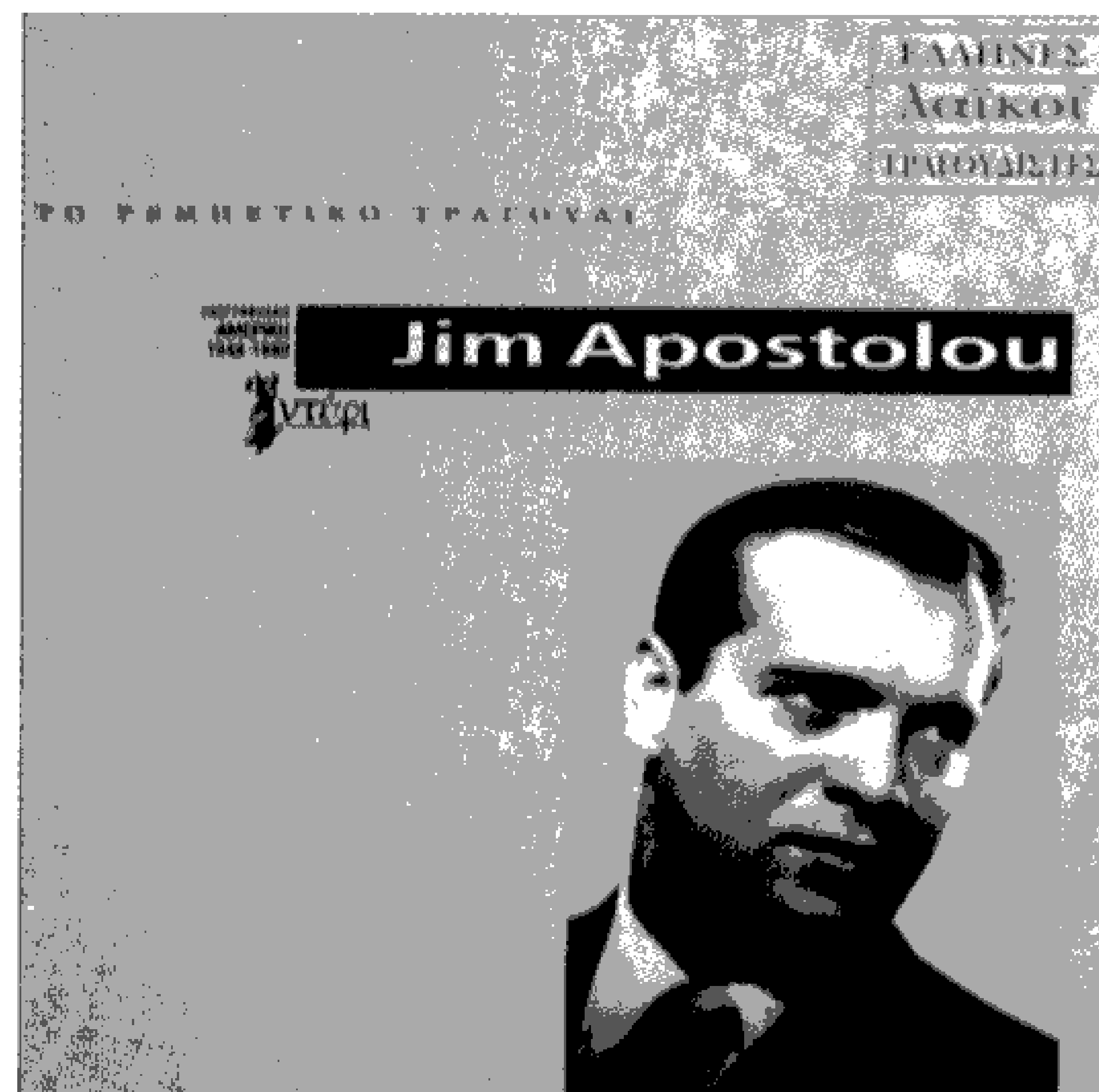
ΤΟ



παρουσιάζει



**ΣΤΕΛΙΟΣ ΒΑΜΒΑΚΑΡΗΣ**  
Στο δρόμο του Μάρκου



**JIM APOSTOΛΟΥ**  
Πηχογραφήσεις στην Αμερική



**ΝΙΚΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΗΣ**  
Αρχόντισσα του λιμανιού



**ΓΙΩΡΓΟΥ ΠΑΠΑΔΑΚΗ**  
Κρυστάλλινες νύχτες

τέσσερις ελληνικές όψεις

Από τα καλά καταστήματα δίσκων  
και το Ντέφι (τηλ.: 3629.569, φαξ:3641.334)